

VOL. XXVI.—NUMERO 4154.

## EL PDTE. DE CHILE ORDENA A LOS INTENDENTES PRECAVERSE CONTRA TODA PERTURBACION

**Hace hincapié en la excelente situación fiscal del país.—No ha decretado impuestos al pobre sino al rico.—Será inflexible**

SANTIAGO, mayo 5. (AP).—El presidente Ibañez ha telegrafado a los intendentes o gobernadores de las provincias, bosquejándoles su posición en la presente situación y haciendo hincapié en la excelente situación financiera de la nación, debido a los esfuerzos del gobierno.

El general Ibañez ordena a los intendentes que mantengan completa tranquilidad en sus respectivas jurisdicciones y que no permitan que se produzca ninguna perturbación que pueda trastornar el orden público.

En los círculos del gobierno el mensaje es muy encomiado. Dice entre otras cosas:

"Reconozco el error de no haber sido inflexible en la extinción de los deudores de la deuda pública, pero creo que he conseguido, por lo menos, que el país no pretenda provocar trastornos y que ahora intentan agravar las consecuencias inevitables que la crisis ha producido en la vida económica nacional, llegando hasta el criminal propósito de provocar desorden en nuestras instituciones de crédito."

"Ignoran tales elementos que esos organismos, defendidos por el bautismo de la sabiduría legislativa del profesor Kemmerer, resisten sin conmoverse a toda maquinación dirigida a quebrantar su capacidad financiera. Se quiere con todo esto debilitar la estabilidad del Banco Central para empujar al país al futuro régimen del papel moneda."

"Los ciudadanos patriotas y el pueblo principalmente, que sufren las consecuencias de la explotación del pasado, pueden permanecer tranquilos ante semejante amenaza, porque yo lo impediré con las armas si fuere necesario, en cumplimiento de mi deber de defender la más preciada conquista de la revolución."

"Es un deber patriótico aceptar (Signa en la 2a. pág.)"

## Una zona comercial de Bogotá arrasada por un incendio

**Toda una manzana de la parte baja de la ciudad, fué pasto de las llamas**

**LAS PERDIDAS SUMAN COMO \$1.000.000**

**Pasa a la cámara, aprobada ya por el senado, la concesión Barco**

BOGOTÁ, Colombia, mayo 5. (AP).—El peor de los incendios que se registran en la historia de la ciudad destruyó anoche un bloque completo en una sección de la parte baja de la ciudad, causando daños que alcanzan a varios centenares de miles de dólares.

No existiendo en la ciudad cuerpo de bomberos, el equipo de mano a disposición fué impotente para combatir el incendio, siendo contraprestadas las llamas únicamente por las murallas de ladrillo de dos pies de espesor y la falta de viento, que finalmente impidieron la propagación de las llamas.

El fuego se originó en el edificio de la Páez Sayer Company, donde estaban almacenados costosos equipos de oficina.

\$1.000.000 de pérdidas.

BOGOTÁ, mayo 5. (AP).—Diez establecimientos y un hotel quedaron destruidos por el incendio que arrasó anoche con un bloque entero de casas en la sección comercial de la ciudad.

Los daños se han calculado en \$1.000.000.

La destrucción del solo edificio de Pedro Ignacio Uribe representa un millón de dólares.

Los diarios piden protección adecuada contra los incendios, con el objeto de reemplazar la brigada de baldes que estuvo debatiéndose durante seis horas para detener el avance de las llamas.

BOGOTÁ, mayo 5. (AP).—El contrato del gobierno con la Gulf Oil Company para la explotación de la concesión Barco fué aprobado anoche por el Senado y pasado a la Cámara de diputados, de la que se espera que lo apruebe en su forma actual.

## "EL FACTOR ECONOMICO MAS IMPORTANTE ES ELEVAR EL PODER ADQUISITIVO".—MR. MELLON

**Discurso del secretario del Tesoro.—Causas y remedios de la depresión mundial.—"El doloroso espectáculo" de los hombres que quieren trabajar y no pueden**

WASHINGTON, 5 mayo. (AP).—Durante el curso del banquete ofrecido a un grupo de banqueros extranjeros delegados a la conferencia de la cámara Internacional por la American Bankers' Association habló Mr. Mellon, manifestando, en síntesis, lo siguiente:

"La solución de la presente crisis económica debe procurarse mediante la iniciativa particular y no por el sometimiento de la administración de los negocios y de la industria al gobierno o a ningún corporación o grupo de individuos."

Esta es la primera vez en el término de dos años que el secretario del Tesoro ha roto su silencio para referirse a la depresión económica.

Continuó: "El poder adquisitivo es el factor más importante y ese poder, en lo que atañe a los Estados Unidos, depende en gran parte del estándar de vida que prevalece en el país."

"Cada país debe laborar en su propio modo por la solución del problema económico."

"Las dificultades que al presente

## Denúnciase que los venezolanos libran batalla en Colombia

**Se informa que las tropas del Gbno. atacaron a los rebeldes cruzando la frontera**

**LOS COLOMBIANOS DE ARAUCA SE QUEJAN**

**El canciller de Colombia declara que no sabe nada acerca de la noticia**

BOGOTÁ, Colombia, mayo 5. (AP).—El diario "El Espectador" publica esta noche un informe de Arauca, Colombia, en el cual se dice que las tropas del gobierno de Venezuela hubieron algunas escaramuzas con la vanguardia de las fuerzas revolucionarias del general Arvelo Celis, en su suelo colombiano.

El despacho para el diario bogotano agrega que los ciudadanos de Arauca estaban preocupados por la cercanía del conflicto y se habían refugiado oficialmente al consul de Venezuela.

El ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, señor Raimundo Rivas, declaró, sin embargo, anoche, a la Associated Press que no sabía nada de la noticia.

El informe dijo que las tropas del gobierno, persiguiendo de cerca al general Arvelo, cruzaron la frontera de Colombia, donde esperaba una avanzada rebelde, produciendo el choque en que murieron dos de los soldados del gobierno y uno de los rebeldes.

En otras invasiones revolucionarias por el Táchira se había presentado la misma queja.—En esta vez de parte de los colombianos, el despacho es correcto, antecedente por rebeldes venezolanos.—de que las tropas del gobierno venezolano habían librado batalla con los rebeldes venezolanos en territorio colombiano.

## LAS CORTES CONSTITUYENTES QUE DECIDIRAN EL DESTINO DE ESPAÑA, SE ELEGIRAN EN JUNIO

**Los señores Alcalá Zamora, Maura y Largo Caballero redactan el decreto de convocación a elecciones.—Patrióticas declaraciones de don Alfonso.**

**UNA FAMILIA DE DOCE PERSONAS ENVENENADA POR "SÍGATO"**

HABANA, mayo 5. (AP).—Una familia compuesta de doce personas ha estado a punto de morir envenenada, a consecuencia de haber comido pescado "sigato".

Sólo tres personas que no quisieron probar el plato de pescado en Ruendas se libraron del fuerte envenenamiento que atacó a las nueve restantes, que se refugió a la pronta intervención de los médicos pudieron salvarse.

En el hospital municipal fueron asistidos esta mañana el español Benito Andión, Armando y Dionisio Martínez Fernández, José Rodríguez Fernández y Benito Martínez Fernández. (Signa en la 2a. pág.)

MADRID, mayo 5. (AP).—El señor Alcalá Zamora ha declarado que el gobierno estudia con atención la reforma electoral de España y cree que el futuro parlamento se compondrá de unos 450 diputados, aumentando de ocho a más del doble el número de representantes que elegirán las ciudades de Madrid y Barcelona.

El 21 de junio

Los señores Alcalá Zamora, Largo Caballero y Maura son los encargados de redactar el decreto de elecciones que se celebrarán el día 21 de junio próximo.

Cada provincia formará una sola circunscripción, eligiendo un diputado por cada cincuenta mil habitantes, y las ciudades de Madrid y Barcelona, en vista de su magnitud, formarán por sí solas una circunscripción separada del resto de la provincia.

No podrán ser diputados quienes además de la mayoría en el escrutinio no obtengan un 20 por ciento de votos más sobre sus oponentes y en caso contrario habrá de hacerse una nueva elección.

Entrevista con don Alfonso

MADRID, mayo 5. (AP).—El diario "A B C" de esta ciudad publica una entrevista que su director señor Luca de Tena tuvo en Londres con don Alfonso, en la cual el monarca dijo que sentía la nostalgia por España, que seguía interesándose vivamente por ella, y que había decidido no poner ningún obstáculo ni dificultades al gobierno de la patria a la cual pertenece.

Don Alfonso expresó su deseo sincero de que los monárquicos no opongan dificultades al gobierno de la república, apoyándole en todo lo que sea patriótico. Desautoriza a cuantos quieran excitar al pueblo (Signa en la 2a. pág.)

## Las tropas del gobierno de Honduras acosan a los rebeldes en su retirada

**Por vez primera se dan a la publicidad los detalles de la sangrienta batalla de Santa Rosa.—Batalla decisiva inminente**

TEGUCIGALPA, Honduras, mayo 5. (AP).—El gobierno federal, estaba enrolando voluntarios esta noche para enviarlos contra las tropas rebeldes que la semana pasada capturaron y saquearon el pueblo de Santa Rosa y mataron a unas 150 personas, inclusive la entera guarnición de la localidad.

Santa Rosa está actualmente ocupada por las fuerzas del general José María Reina.

Nueva información recibida aquí hoy relata el teniente combate que se verificó allí antes de que el pueblo fuera en poder de los rebeldes.

Antes de evacuar el pueblo, los rebeldes dejaron 55 heridos en el hospital de la localidad, cuatro de los cuales murieron a consecuencia de las heridas.

Los insurgentes atacaron a Santa Rosa en cuatro direcciones, comandando la retaguardia el general Ferrera. La guarnición fué atacada con bombas, fusiles y finalmente con machetes.

Los rebeldes pidieron a la guarnición del gobierno que se rindiera, pero ésta se negó, decidiendo combatir hasta el último.

El coronel Diego García, comandante de las tropas del gobierno, fué ultimado por un oficial rebelde después de herido y cuando era conducido a un hospital, según la información del gobierno.

Después de evacuar el pueblo, el general Ferrera dividió sus fuerzas en dos columnas, una en dirección de Taligua y la otra para Cosup. Se cree que proyectaban unirse.

Nueva columna de rebeldes, para luego moverse hacia Campaña, donde quedarían en buenas posiciones, bien para atacar o para resistir al ataque de las tropas del gobierno.

Ya se han enviado fuerzas leales a la región y después que se hayan concentrado se espera que se produzca una batalla.

Se ha ordenado que los jefes del gobierno que tomen la ofensiva tan pronto como entren en contacto con los rebeldes.

Los prominentes comerciantes Abraham y Manuel Bueso, cuya familia había sido asesinada, han sido en realidad llevados del pueblo como rehenes por las tropas de Ferrera.

Una de las columnas rebeldes en el ataque estaba comandada por el general Justo Umaná. Otra por el general Elías Cáceres. Otra, por el general Leonardo Huila y otra por el general Domingo Torres.

El jefe rebelde Umaná dijo que nunca había presenciado resistencia tan heroica. El número de las bajas del gobierno alcanza a 150 y el de los rebeldes a 56.

El gobierno fortificó la ciudad y se han enviado numerosas contingentes de tropas a atacar la retaguardia de Ferrera y ambos flancos.

Comanda el ejército el general Jo-

## Herndon y Pangborn regresan de Puerto Rico

SAN JUAN, P. R., mayo 5. (AP).—Los señores Hugh Herndon, y Clyde Pangborn, quienes llegaron a esta el domingo procedentes del campo de aviación Roosevelt, New York, en vuelo de práctica antes de iniciar su proyectada circunvolución del mundo, iniciaron su regreso hoy a las 7.50 a. m. (hora de Puerto Rico) con destino a Miami, Florida, de donde seguirán viaje hasta Nueva York, esperando llegar a dicha metrópoli el miércoles.

En su vuelo hasta Florida, los aviadores no siguieron la ruta comercial corriente sino que se dirigieron directamente hacia Miami por la línea de las islas Bahamas. Desde Miami se proponen hacer el viaje hasta Nueva York sin aterrizar.

Antes de subir al avión Bellanca, Herndon manifestó que eran sus deseos hacer el vuelo alrededor del mundo antes del mes de junio.

## Herndon y Pangborn regresan de Puerto Rico

SAN JUAN, P. R., mayo 5. (AP).—Los señores Hugh Herndon, y Clyde Pangborn, quienes llegaron a esta el domingo procedentes del campo de aviación Roosevelt, New York, en vuelo de práctica antes de iniciar su proyectada circunvolución del mundo, iniciaron su regreso hoy a las 7.50 a. m. (hora de Puerto Rico) con destino a Miami, Florida, de donde seguirán viaje hasta Nueva York, esperando llegar a dicha metrópoli el miércoles.

En su vuelo hasta Florida, los aviadores no siguieron la ruta comercial corriente sino que se dirigieron directamente hacia Miami por la línea de las islas Bahamas. Desde Miami se proponen hacer el viaje hasta Nueva York sin aterrizar.

Antes de subir al avión Bellanca, Herndon manifestó que eran sus deseos hacer el vuelo alrededor del mundo antes del mes de junio.

## El gobernador Roosevelt embarcará esta noche

**El gobernador del estado de Nueva York, señor Franklin D. Roosevelt, se propone embarcar esta noche a bordo del "Aquitania".**

**Se salvan después de estar cinco días enterrados**

MONS, Bélgica, mayo 5. (AP).—Después de haber estado cinco días enterrados a causa de la inexistencia de tierras en la mina Hornu, seis obreros pudieron ser hoy rescatados y traídos vivos a la superficie, en donde recibieron asistencia médica.

Se espera que sobrevivan.

## El presidente Harvey, de Queens, negará los cargos que le han sido formulados

**Consulta con su gabinete antes de contestar la requisitoria del gobernador Roosevelt.—Los demócratas se oponen a los procedimientos de la investigación**

El presidente del distrito de Queens, Mr. George U. Harvey, ha dado los primeros pasos con el fin de redactar su contestación a los cargos formulados contra él por el brigadier general, gobernador de Long Island City.

Entre los funcionarios que concurren a dicha conferencia se encuentran John J. Halleran, comisionado de obras públicas del distrito, cuyo nombre fué mencionado en un artículo de la prensa de incompetencia e improbidad presentadas al gobernador del estado, Mr. Franklin D. Roosevelt, por Brieger.

Mr. Harvey manifestó que se propone redactar una contestación negativa general a los cargos, agregando que en estos "no hay un ápice de veracidad". Por cuanto los diez cargos específicos, la contestación contendrá una refutación detallada. Es muy probable que, como lo hicieron el alcalde Walker en iguales circunstancias, Mr. Harvey dejará que el gobernador haga pública la contestación tan pronto sea recibida.

Aproba una investigación

El presidente de Queens ha manifestado que se considera capacitado para redactar la contestación y que no necesitará la ayuda de abogado particular alguno. Dijo que mira con agrado el que se inicie una investigación que resulte pacíficamente la prolongada controversia que el Mr. Halleran y otras funcionarios del distrito han venido sosteniendo con Mr. Brieger. La administración del distrito está actualmente siendo objeto de investigación por parte del auditor municipal James A. Higgins, quien presentará su informe sobre el particular directamente al alcalde James J. Walker.

Los cargos formulados específicamente que el presidente Harvey se ha aprovechado de su puesto para lucrarse a causa de la incompetencia e improbidad presentadas al gobernador del estado, Mr. Franklin D. Roosevelt, por Brieger.

El comisionado de obras públicas Mr. Halleran, acusado en uno de los cargos formulados por Mr. Brieger, excomulgado de limpieza pública de Queens, manifestó que se propone redactar una contestación particular al caso de referencia y que nada adelantará decidida si incorporarla al informe de Mr. Harvey o si presenta por separado al gobernador Roosevelt.

Oposición democrática

Una revuelta general se ha desarrollado en la investigación del municipio por la comisión legislativa que preside el senador Samuel H. Herfstalter, y a cargo del comisionado Samuel Seabury. Los miembros democráticos de dicha comisión se oponen a los procedimientos indicados y censuran abiertamente al senador republicano de haberles traicionado. Los señores McNaboe y Dunningan califican a Mr. Herfstalter como el "alter ego" del líder republicano Mr. Macy.

El senador Herfstalter se ha negado a hacer comentarios sobre el particular, sabiendo sin embargo que se propone proceder según los planes que ya han sido trazados. El comisionado Seabury parece haber decidido la cuestión cuando haber

## AUDAZ INCURSION DE LOS SECUACES DE "LEGS" EN LAS OFICINAS DE LA JUSTICIA

ALBANY, N. Y., mayo 5. (AP).—Los funcionarios del estado de Nueva York asignados por el gobernador Franklin D. Roosevelt para aplastar el dominio de Diamond y su pandilla en el condado de Greene, ahora resulta que están nada menos que vigilados y perseguidos por los secuaces del nefasto "Legs", según hoy se ha sabido y como consecuencia se ha encargado a la guardia rural que los persiga y los arreste.

Uno de los funcionarios del estado dijo que se trataba de "la más descarada de las maniobras de los malhechores desde que empezó la investigación y aunque no podemos explicarnoslo hallamos ciertamente una explicación de todo ello antes de terminarlo."

## AUDAZ INCURSION DE LOS SECUACES DE "LEGS" EN LAS OFICINAS DE LA JUSTICIA

ALBANY, N. Y., mayo 5. (AP).—Los funcionarios del estado de Nueva York asignados por el gobernador Franklin D. Roosevelt para aplastar el dominio de Diamond y su pandilla en el condado de Greene, ahora resulta que están nada menos que vigilados y perseguidos por los secuaces del nefasto "Legs", según hoy se ha sabido y como consecuencia se ha encargado a la guardia rural que los persiga y los arreste.

Uno de los funcionarios del estado dijo que se trataba de "la más descarada de las maniobras de los malhechores desde que empezó la investigación y aunque no podemos explicarnoslo hallamos ciertamente una explicación de todo ello antes de terminarlo."

## VARIOS PUEBLOS DE LA COSTA ARGENTINA INUNDADOS Y AZOTADOS POR UNA TORMENTA

BUENOS AIRES, Argentina, mayo 5. (AP).—Fragorosas tormentas acompañadas de temperaturas bajo cero y mareas altas están azotando el sur de la Argentina, donde de varios pueblos de la costa han quedado inundados, según se anuncia, sufriendo mucho los habitantes a causa del intenso frío reinante.

La alta marea en el Mar del Plata y Negrocha produjo grandes daños en las construcciones portuarias.

Los habitantes de los pueblos pagadores habían buscado otro refugio a causa de que la mayor parte de las casas se anegaron en el mar de leva más alto que se registra en los años recientes.

## EL GOBIERNO PANAMEÑO RESUELTO A PONER FIN A LA DISPUTA DE TIERRAS EN DARIEN

PANAMA, R. P., mayo 5. (AP).—En círculos autorizados del gobierno se niega sean verdaderos los rumores que se han propagado acerca de desórdenes en la provincia de Darien.

Dichos rumores afirmaban que reinaba agitación revolucionaria en dicho lugar, habiéndose dicho también que el jefe político del poblado de Garachiné había sido depuesto y arrestado por los revoltosos.

El gobierno dice que si ha habido algunos desórdenes en aquella provincia, no han sido motivados por asuntos políticos, ni por propaganda comunista; dichos desórdenes han venido sucediéndose en Darien desde hace cosa de un año, a causa de las disputas que vienen suscitando grupos de colonos usurpadores y don Arturo Mulet, propietario de una extensa área forestal en las vecindades de Garachiné.

El gobierno está estudiando la forma de llegar a una solución de las agrarias controversias sobre tierras, tomando medidas para finalizarlas, pues que considera que ello es el motivo central de los desórdenes en esa provincia.

El año escolar

Comenzó el año escolar, abriendo sus puertas en todas las escuelas de la república. Por motivo de la depresión económica y su correlato el programa de economías, más de 300 profesores han quedado sin empleo. También el número de estudiantes será un tanto reducido, probablemente en una proporción de seis estudiantes por maestro, que falta. Otros atenderán clases solamente medio día.

Licitación de azúcar

Los productores de azúcar del Ecuador, Colombia y Cuba se muestran interesados en la licitación hecha por el gobierno de Panamá para

## Invaden las habitaciones

El procurador Mr. John T. Cahill, uno de los funcionarios asignados a la investigación manifestó que un náufrago había sido encontrado en las habitaciones del Ten Eyck, en donde residen los señores Merrill, Empstner y Ward, que junto con el procurador general Mr. Bennett, son los hombres que más activamente participan en la investigación, con el objeto de recuperar ciertos valores comprometidos que habían sido secuestrados de la caja de seguridad de Jack "Legs" Diamond, el jefe de todos los bandidos del Greene County.

El incidente ocurrió después de que Mr. August Merrill había sido advertido de que alguien le vigilaba a él y a sus compañeros en el referido hotel.

Resulta que el mencionado señor Merrill, junto con los señores Cahill, Ward y otros funcionarios habían estado estudiando el caso Diamond en la habitación del hotel por espacio de varias horas, cuando un individuo penetró en la misma por un escape para incendios y al andar

## Invaden las habitaciones

El procurador Mr. John T. Cahill, uno de los funcionarios asignados a la investigación manifestó que un náufrago había sido encontrado en las habitaciones del Ten Eyck, en donde residen los señores Merrill, Empstner y Ward, que junto con el procurador general Mr. Bennett, son los hombres que más activamente participan en la investigación, con el objeto de recuperar ciertos valores comprometidos que habían sido secuestrados de la caja de seguridad de Jack "Legs" Diamond, el jefe de todos los bandidos del Greene County.

El incidente ocurrió después de que Mr. August Merrill había sido advertido de que alguien le vigilaba a él y a sus compañeros en el referido hotel.

Resulta que el mencionado señor Merrill, junto con los señores Cahill, Ward y otros funcionarios habían estado estudiando el caso Diamond en la habitación del hotel por espacio de varias horas, cuando un individuo penetró en la misma por un escape para incendios y al andar

## Marcha tranquilamente fué mandada a la guillotina

VERSALES, Francia, mayo 5. (AP).—El joven Georges Loos, de 19 años de edad marchó hoy fuertemente tranquilamente hacia la guillotina, para ser decapitado.

Fuó muerto por haber asesinado a un chófer.

## Don Alfonso recibe muchos mensajes de simpatía

FONTAINEBLEAU, Francia, mayo 5. (AP).—El rey Alfonso, donado tranquilamente en su apartamento del Savoy Hotel de esta población.

Son muy numerosos los mensajes de simpatía que el monarca recibe, a todos los cuales contesta.

Durante el día de hoy estuvieron a almorzar con la familia real, el señor Quiñones de León y los infantes, don Alfonso de Orleans y doña Beatriz, primos del monarca.



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## EL GOBERNADOR ROOSEVELT EMBARCARA PARA ESTADOS UNIDOS A FINES DEL MES EN CURSO

Dará su atención personal a los proyectos de ley aprobados antes de abandonar la isla.

El gobernador Roosevelt embarcará a fines del mes en curso hacia los Estados Unidos. Hasta ahora no sabe la fecha exacta en que abandonará la isla, pero según lo manifestara el día 23 lo hará el día 27.

No permanecerá el jefe del ejecutivo insular más de cuatro semanas en el norte. El ha dicho que quiere aprovechar el más mínimo momento en que el país no tiene su presencia. En primer lugar visitará al presidente Hoover en Washington, con quien discutirá importantes asuntos relacionados con el país. Después visitará a los líderes del congreso, a quienes interesará en los problemas del país y en su proyecto de gestión en la próxima sesión del parlamento nacional. Después de esto, el gobernador hará una gira por los departamentos de los Estados Unidos, en la cual visitará a los jefes de departamentos, a los gobernadores y a los miembros del gabinete del presidente.

El gobernador Roosevelt se dedicará luego en Nueva York a laborar en favor de las actividades que realiza el comité Pro-Niños Pobres Puertorriqueños.

Beverly le substituirá interinamente.

Durante la ausencia del coronel Roosevelt, el jefe de la gobernación será el coronel Beverley. El gobernador Roosevelt antes de embarcar dejará ultimados todos los asuntos que en la actualidad están pendientes de su consideración. Los proyectos de ley aprobados por la asamblea legislativa en su última sesión serán considerados cuidadosamente y recibirá su atención personal aprobando aquellos que a su juicio deben ser firmados y vetando los que estime necesario negarles su aprobación.

"No quiero echar el manto al gobernador interino en lo que respecta a ningún proyecto de ley aprobado por la asamblea legislativa", dijo en castellano el jefe del ejecutivo insular al hablar sobre su próximo viaje a los Estados Unidos. "Todos los proyectos de ley aprobados en la última sesión de la asamblea legislativa recibirán mi consideración antes de embarcar", agregó.

## REALIZASE UN ESTUDIO DEL PROBLEMA DE INDEMNIZACIONES A OBREROS

Interrogado el señor Juan M. Hernández, presidente de la comisión insular, sobre el estudio que dicho organismo está llevando a cabo en relación con el problema de indemnizaciones a obreros, hizo las siguientes manifestaciones: "Hace ya algún tiempo que se dio comienzo a dicho trabajo, que es en principio se creyó habría de ser hecho por un experto traído de los Estados Unidos. El superintendente de Seguros señor Augusto R. Soltero, está llevando a cabo el trabajo con el personal de su oficina y para ello se está trabajando en horas extra. Por ahora todo el trabajo se limita a investigaciones y a recopilación de información y datos. Luego viene la labor de preparar los estados demostrativos de esta información y entonces se harán las recomendaciones pertinentes.

"El trabajo habrá de prolongarse durante varios meses y quizás un año pues los primeros estados que se han hecho han tomado algunos de ellos más de un mes de trabajo. Hay unos cuarenta estados en preparación y no se puede determinar.

## APARECIO AYER AQUI DORIS DEMPSEY, LA RICA HEREDERA DE YORK, HUIDA DEL HOGAR

Doris Louise Dempsey, la hija de 15 años de Mr. William W. Dempsey, conocido negociante millonario de la ciudad de York, en Pensilvania, que se había hecho famosa por su desaparición del hogar paterno hace un par de semanas y por la búsqueda que de ella se hacía en todo el país, apareció por fin en esta ciudad en la mañana de ayer en un cuarto amueblado en la calle 161 al oeste, número 553. Estaba allí en compañía de otra chica y de un muchacho y había abandonado su residencia en York el día 22 de abril último.

La muchacha parecía todo menos la heredera de una fortuna de millones, pues estaba desconocida, sin lavar y no le quedaban más recursos que 34 centavos, si bien mantenía aún una actitud desafiante y dijo que se resistiría a ser devuelta a su hogar, porque allí no puede llevarse bien con su familia, prefiriendo quedarse en Nueva York, y conseguir un trabajo para vivir. Cuando desapareció de York, ella se dijo que su ambición era actuar en el teatro o en el cine.

La otra chica que acompañaba a Miss Doris dijo llamarse Jean Murray y tener 19 años de edad, aunque aparentemente representa 16; también ella está en las circunstancias de la Dempsey, pues ha huido de la casa de sus padres.

Andas se encontraron casualmente hace diez días y tomaron un cuarto amueblado en la calle 65, número 15, en donde Doris, que era la única que tenía algún dinero, pagaba los gastos de las dos, mientras buscaban trabajo. Ambas no han declarado cómo se encuentran con el joven que aparece con las dos en el cuarto amueblado de la calle 161.

Minuciosas averiguaciones Los detectives McDonald y la mujer policía Ethel Corbin, fueron

# Economía de cien millones de Ptas. en el ejército español

Los sueldos de generales, jefes y oficiales serán grandemente rebajados.—Macia dice que no hay desavenencia entre la Generalidad y las provincias catalanas.

MADRID, mayo 5. (A).—El ministro de la Guerra, señor Azáña, ha declarado que piensa hacer grandes economías en el Ejército, que ascenderán a cien millones de pesetas en el presupuesto del mismo, reduciendo los sueldos a los generales, jefes y oficiales a una tercera parte.

Asegúrese que el gobierno además tiene la intención de hacer recortar en el activo del ejército al ex teniente coronel señor Maciá, ascendiendo al grado de general.

Los gastos de representación El ministro de la Guerra señor Azáña ha publicado las siguientes disposiciones: Desde el mes de junio se reducirán a la mitad los gastos de representación que tenían los capitanes generales de las regiones.

Los gastos de representación del presidente del consejo superior de guerra y marina serán de doce mil pesetas al año solamente y además se exigirá a los oficiales de complemento que firmen igual hoja de adhesión a la república como la que han firmado los oficiales del servicio activo.

El ministro de Instrucción Pública señor Marcelino Domingo dice que el gobierno ha autorizado el bilingüismo en las escuelas de las provincias vascongadas y en las gallegas, como se ha hecho en Cataluña.

No hay desavenencias BARCELONA, mayo 5. (A).—El coronel Maciá ha negado que existan desavenencias entre Barcelona y las demás autoridades de la Generalidad de Cataluña. Dijo que toda la generalidad trabaja armónicamente para el bien de la república española.

Luego agregó el señor Maciá que el gobierno de la Generalidad carece de atribuciones para visar el pasaporte de León Trotsky, en caso de que fuera a residir a Cataluña, porque esa es una función que compete al gobierno central de Madrid. Dijo que el gobierno de la Generalidad siente simpatía hacia todos, pero no quiso ni telegrafiar el caso a Madrid para evitar compromisos.

El gobierno de la Generalidad ha decretado nombrando comisarios del mismo en las otras tres provincias de Tarragona, Lérida y Girona.

## QUIEREN FORMAR UN SINDICATO

MADRID, mayo 5. (A).—Los empleados de los distintos ministerios han dirigido una instancia al gobierno solicitando el permiso para sindicarse. Los empleados del ministerio de Economía presentarán mañana su petición al ministro del ramo señor Nicolau D'Oliver.

Parece que la intención de los funcionarios de todos los ministerios, es formar un sindicato general en el cual puedan afiliarse todos los demás funcionarios públicos, el cual luego se agregaría a la Unión General de Trabajadores.

La opinión que prevalece es que les será denegada la autorización para sindicarse.

## DESORDENES EN MARRUECOS

TETUAN, Marruecos, mayo 5.—Un capitán y un soldado resultaron muertos y veinte soldados moros heridos en los desórdenes ocurridos en esta ciudad, promovidos por los trabajadores moros.

GIBRALTAR, mayo 5. (A).—Según noticias que se reciben de Tetuán en esta ciudad, han ocurrido allí serios desórdenes y parece haberse declarado también la huelga general.

Tropas regulares y legionarios de la guarnición de Ceuta han sido urgentemente enviados a Tetuán para establecer el orden.

Se dice que ha habido numerosos heridos.

## DESORDEN EN TETUÁN

MADRID, mayo 5. (A).—Se han recibido aquí algunas informaciones que dicen se están concentrando refuerzos en Tetuán, Marruecos, con objeto de evitar mayores desórdenes, como los ocurridos en Tetuán.

Sábase que han muerto por lo menos dos personas en los encuentros, quedando más de veinte heridos.

Los trabajadores marroquíes habían declarado un mitin de protesta por las condiciones en que trabajan, que afirman son poco satisfactorias. Pedirán también aumento de salario.

## SUPRESION DE DELEGACIONES

MADRID, mayo 5. (A).—El ministro de Hacienda, señor Indalecio Prieto, ha dicho que se procederá a la supresión total de delegaciones petroleras, que habían sido creadas por el gobierno del general Primo de Rivera.

## ENCARGASE DE LA DIRECCION

MADRID, mayo 5. (A).—Se ha encargado de la dirección del diario "El Sol" su antiguo director don Manuel Aznar, que acaba de llegar de la Habana para asumir el puesto.

El señor Aznar era director del diario "El País" de la referida ciudad y aunque "El Sol" no anuncia aún oficialmente que dicho señor se haya hecho cargo de la dirección, la confección del periódico muestra la modernización de métodos por él implantados.

## SOCORRIENDO A LOS CESANTES

MADRID, mayo 5. (A).—El gobierno ha concedido del presupuesto un crédito de medio millón de pesetas, destinado a socorrer a los obreros que se hallan sin trabajo.

Aguilera mejorado MADRID, mayo 5. (A).—El general don Francisco Aguilera, que acaba de ser ascendido a capitán general, se halla mejorado de la dolencia que desde hace meses viene sufriendo.

## EL "DO-X" DETENIDO EN BOLAMA PORQUE LOS REVOLUCIONARIOS CONFISCAN SU GASOLINA

LISSBOA, 5 mayo.—(A). El proyectado vuelo del gran avión alemán "DO-X" desde Bolama a la América del Sur es probable que tenga que ser postergado debido a que el combustible que había almacenado para la nave, lo necesitaban los revolucionarios portugueses que se han adueñado del gobierno de la Guinea Portuguesa, según se ha dado a entender hoy en esta ciudad.

Los representantes en Lisboa de la compañía Dornier, que es propietaria de la gran nave aérea, han manifestado dicha posibilidad al no haber tenido noticias de que el "DO-X" haya iniciado los vuelos de ensayo que tenía proyectado hacer a su llegada a Bolama, en donde en la actualidad se encuentra.

Dichos vuelos debía de haberlos iniciado hoy para ver el funcionamiento de los motores en climas tropicales y como el "DO-X" al elevarse se puede comunicar con Europa por medio de su estación transmisora, y no lo ha hecho, cabe la fundadamente la suposición de que los revolucionarios se hayan incautado de la gasolina.

## Provisión de 30,000 litros

Los directores de la compañía Dornier en esta capital dicen que habían sido estacionados treinta mil litros de gasolina en Bolama para surtir al "DO-X" antes de emprender la gran travesía Bolama-Perambuco, que es de 2,000 millas y por mucho la más larga y arriesgada que tiene que efectuar en viaje a América del Sur.

El gran avión voló desde Río de Oro a Bolama el domingo último y entonces no se sabía aquí ni sabía tampoco el "DO-X" que una revolución hubiera estallado en Bolama.

Al llegar ayer aquí el barco mercante "María Amelia" se supo lo del levantamiento puse los revolucionarios apresaron al gobernador militar de la Guinea Portuguesa y sus altos funcionarios y los deportaron en dicho vapor, el cual llegando ayer a esta ciudad, informó del levantamiento en aquella lejana colonia, que hasta entonces se ignoraba.

## Fuerzas a Bolama

LISSBOA, 5 mayo.—(A). El gobierno del general Carmona envía inmediatamente una fuerza de 800 hombres a Bolama, capital de la Guinea Portuguesa, para sofocar el levantamiento que ha estallado en aquella ciudad.

La expedición saldrá en el transporte Carvalho Araújo, el cual irá escoltado por el destructor "Zaire".

## La cámara francesa felicita a España

(Continuación de la 1.ª pag.)

Probablemente hasta mediados de julio y una de sus atribuciones será la elección de presidente de la república el próximo miércoles.

La cámara adoptó una resolución de felicitación a la república de España por una votación de 540 contra 6, después que los comunistas habían interpuesto una objeción a la "república burguesa".

Luego se suspendió la sesión hasta el jueves al mediodía.

## Se predice la elección de Briand

PARIS, 5 mayo.—(A). El Consejo de ministros se reunió hoy al mediodía, pero evadió la discusión de la situación con motivo del pacto naval anglo-franco-italiano.

El ministro del Exterior Briand bosquejó la réplica a las interpelaciones de la cámara en la conferencia a la política exterior, especialmente al pacto aduanero austro-alemán.

Francamente se predice la elección de Briand a la presidencia de la república y menciónase como probables candidatos a primer ministro a Tardieu, Herriot y Boncour.

## Quaranta no murió sino que se suicidó en tierra brasileña

DEVORADO POR LA FIEBRE, EL HAMBRE Y EL CANSANCIO PREVIÓ LA MUERTE

SAO PAULO, Brasil, mayo 5. (A).—La historia de la peregrinación de treinta días a pie por las selvas brasileñas, que terminó en el rescate del conde Edmondo di Robilanti, aviador italiano, y el suicidio de su mecánico, Manvanta Quaranta, produjo hoy sensación pública.

El consúl italiano dijo que Di Robilanti le había dicho que Quaranta se había colgado de la rama de un árbol con su propia correa, antes que soportar el sufrimiento producido por el hambre y la fiebre.

Los aviadores habían salido de Sao Paulo el 12 de abril y se vieron obligados a aterrizar al día siguiente por falta de combustible, cerca de Pirajury.

Noticia anterior decía que el mecánico había muerto en el hospital del puerto de San José, como resultado de sus penalidades.

El consúl refiere que los aviadores fueron cogidos en una tormenta cuatro horas después de haber salido de Sao Paulo y se vieron obligados a aterrizar en la maleza debido a una filtración.

Abandonando iluso el aparato después de aterrizar, emprendieron el camino de regreso a la civilización, con mermelada y rancho como únicas provisiones.

Eran asediados por los mosquitos a cada paso que daban en la maleza. Las hormigas devoraron su almorzón en la 1.ª pag.)

## MUERE AL CAER SU AEROPLANO EN AFRICA EL GRAN AVIADOR INGLES GLEN KIDSTON

El comandante Kidston era deportista muy adinerado y conocido en Europa, en donde había tenido varios récords, entre otros, el de Croydon a Lie Borget, distancia que cubrió en una hora y trece minutos.

Planeta 165 millas MUNICH, Alemania, mayo 5. (A).—El piloto Greenoff, de la Rhein-Rositten Glider Flying Company, sentó hoy un nuevo record de distancia para aparatos sin motor, provistos de velas, volando desde aquí a Kaaden, en Checoslovaquia, o sea una distancia de 165 millas. El record anterior era de 101 millas, por Robert Kronfeld.

Mineros y policías compaten (Continuación de la 1.ª pag.)

vino a toda prisa del lugar del suceso empezaba a relatar lo sucedido cuando se derrumbó muerto. Había sido herido en la cabeza.

## TUERZA SUS PROPIOS CIGARRILLOS

Es fácil, es económico con nuestra excelente y escogida

## PICADURA

Desde 80c a \$2 la libra

Precio especial en mayores cantidades

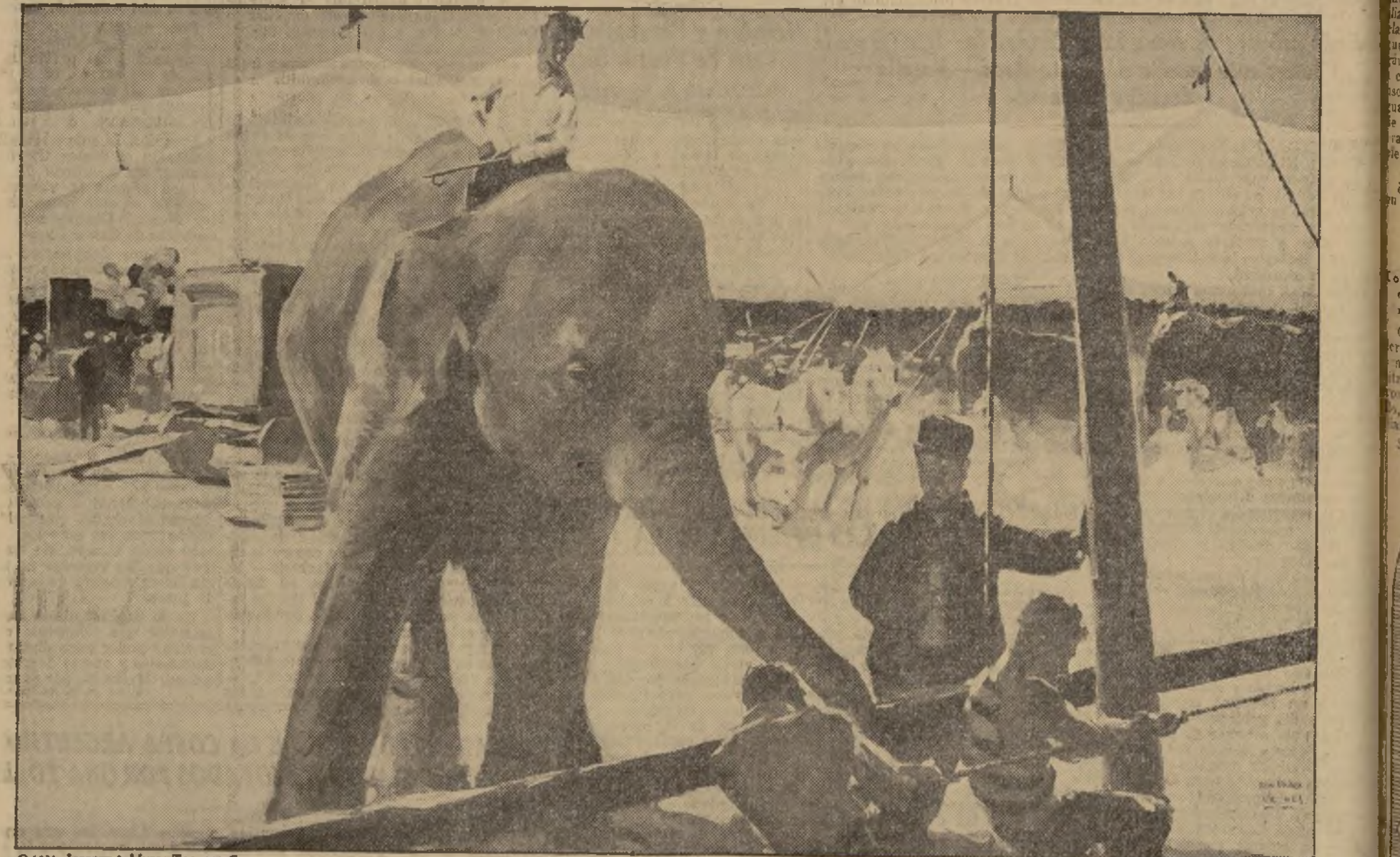
PIDANOS LISTA DE PRECIOS

Puros. Papel de fumar.

SUAREZ & CRESPO

113 Maiden Lane, New York

# "Sigo al viejo paquidermo



© 1931, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

## pero nunca me alejo del hogar"

Sus parientes le dirán que el Chesterfield los convenció a ellos igual que al resto de los fumadores: debido a la calidad invariable y absoluta de sus tabacos. Los tabacos del Chesterfield son suaves y escogidos, sazonados por la acción natural del tiempo, mezclados y remezclados para que el Chesterfield provea precisamente el sabor y la fragancia suave que exigen los fumadores de experiencia. No hay razones más poderosas que la calidad genuina, como lo demuestra elocuente el aumento cada vez más grande de favorecedores del Chesterfield.



¡Son SUAVES, pero siempre SATISFACEN!

## Ayuntamiento de Madrid

Si está sin empleo, los miles de esta...



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE EL CULTIVO DE LA FELICIDAD



Encantador modelo de David, de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

NEW YORK, mayo 4.—"Hubo una vez" en que los guantes eran solo necesarios para cubrir las manos. En el invierno mantenían las manos en calor y en verano eran necesarios para protegerlas de la abrasión del sol. Y eran blancos o negros o beige o gris—la abstracción era el material favorito para confeccionarlos—y abotonaban cuidadosamente en la muñeca una linda nuda.

Eso sucedió hace mucho tiempo. Ahora, cuando las manitas de los chicos son cortas, los guantes son los más variados e importantes accesorios para el chic. Se hacen en todos los tamaños, desde los de forma de manopla, sólo unas pulguitas sobre la muñeca, hasta sólo unas pulguitas bajo el hombro. Los colores, como les he dicho, incluyen todos los matices que un vestido puede tener y hay modelos para la mañana, tarde y noche.

Me gusta el estilo manopla para uso diario. Con una chaqueta de mangas de tres cuartos de largo y amplios puños del guante con abotonaduras de material de la chaqueta. Nada en cuestión de guantes puede ser más elegante que la capitilla azul marino con puños pulidos verdes o azules. Algunas damas muy chic prefieren los guantes muy largos, sencillos, un poco alargados bajo el codo para el uso diario. Tengo que admitir que esta clase de guantes es muy práctica, pues se arrugan más o menos, se desdiseñan, y pueden adaptarse a cualquier largo de manga, que se use durante el día. Todos estos guantes largos y sencillos, ya sean de capitilla o de ante, se usan con zafalitos trenzados de la misma tela, pero en colores contrastantes.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

¿Adónde podría una encontrar un modelo más juvenil, adorable y

refrescante, que este vestido y chaqueta de David? El vestido es de terciopelo de color verde, con chaqueta en cuadros blancos, verdes y negros.

## Rarop parecido crea en Méjico un enredo conyugal

Una mujer vivía con un individuo a quien tomaba por su esposo, cuando se presenta el verdadero marido.—El impostor acusado de deserción militar y de un "nuevo" delito.

CIUDAD DE MÉJICO, mayo 5. —Alfonso García Aznar abandonó el ejército mejicano hace años y medio, pero ahora se encuentra en la cárcel, pensando en la extraña aventura de sus últimos doce meses.

Parece que una mujer que lo encontró en la calle hace años y medio, le censuró que estuviera ausente por tanto tiempo y le dijo que "viera a su casa". La mujer creyó que era su sobrino, que había abandonado a su esposa unos meses antes.

La esposa pensó que era su marido y Aznar, para no armar problemas, se casó con ella. La mujer creyó que era su sobrino, que había abandonado a su esposa unos meses antes.

Durante un año vivió en esa casa, siendo la familia sostenida por una tía. Luego hace dos semanas que abandonó la casa en busca de nueva aventura.

Estando fuera, volvió el verdadero esposo a su casa, explicando que había estado trabajando en un campamento minero a millas de distancia.

Aznar también regresó después de pocos días y su impostura fue descubierta. Ahora enfrenta un cargo militar de deserción y un cargo civil que no se ha definido.

### NOTAS DE LA COLONIA

DE NEWARK, N. J.

Constituyó una manifestación de simpatía, el funeral de la señora Eugenia de González y García, siendo un acto verdaderamente conmovedor.

Era natural de Mugaros, e hija de José y Leonor García, miembros antiguos de la colonia hispana, así como el esposo Manuel González, todos los cuales han recibido las mayores pruebas de aprecio por su conducta durante los tres días del velorio, el público esperaba para poder ver el cadáver habiendo recibido 40 ofrendas florales de sus amigos y paisanos.

El acto del sepelio precedido de la misa, llevado a efecto en el cementerio, hicieron la guardia de honor seis jóvenes vestidas de blanco, después de los rituales de costumbre recorrió la calle donde ella habitaba y el resto de la barriada española. Fueron llevados sus restos al Evergreen Cemetery, con un acompañamiento de 80 automóviles, además de los cuatro que llevaban las flores. Hasta la fecha es la mayor manifestación de duelo dada por la colonia. Además de los familiares citados la sobrevivieron su hermana Palmira y sus tíos Antonio García y José Torres.

Llevaron las siguientes coronas: Esposos, padres y hermanos, el esposo, hermana, tío José Torres, don Antonio García, padrino Juan González, madrina Clara Petrucci, compadres Ventura Conde, José López y señora, José López y empleadas, Josefina Rossmann, Jesús García, Muros Montañés S. P. S., Spanish American Political Club, José Núñez, Ramos y familia, José Fernández y señora, Francisco y Aurora González, Antonio Rodríguez y familia, Francisco Noya y familia, J. Gonsalves, Bernardino Carlisimo, Manuel y Pura Torrens, niña, Rody Carbon, Fernando y esposa, Antonio Núñez y familia, Juan José y Hilda Lago, Hipólito Corbacho y Manuel Patiño, José Rego, Mr. y Mrs. Sáenz, Nicolás Collazo y Ramiro Barreiro, Julia y Manuel, Fernández y Hno., Mr. Canto, Left Court Building, Iberia Beverage, José y Dolores Núñez, Julieta Elvira y Antonio Tenreiro y hijos.

Niagara Falls, N. Y.

El próximo sábado, día 9, se verificará el enlace matrimonial de la señorita María González y el señor José Orozco, residentes en Niagara Falls, miembros muy conocidos de la colonia hispana.

Con este motivo los padres de la desposada, señor Nemecio González y señora Josefa de González, han dispuesto celebrar el sábado, un baile en el local del Centro Hispano Americano de la ciudad, el cual dará principio a las 8 de la noche.

Numerosas personas han sido invitadas a esta fiesta que promete estar muy concurrida.

No se ha determinado el motivo del suicidio de la señora Julia Giménez

Las autoridades que investigaron los motivos que indujeron a la señora Julia Giménez, esposa del señor Manuel Giménez, del 73 Este calle 103 a privarse de la vida, hecho ocurrido el martes último por la mañana.

No existe duda alguna sobre la intención de la infeliz en cometer suicidio por cuanto la habitación donde se halló el cadáver había sido cerrada herméticamente por puerta y ventanas, y al penetrar la policía en ella por la fuerza, la atmósfera se encontraba impregnada de gas que se escapaba de las llaves del alumbrado que habían sido abiertas.

Los esposos Giménez son naturales de Puerto Rico y elementos apreciados en la colonia hispana de la barriada de Harlem.

Embellecimiento

Ayuntamiento de Madrid

## Notas de Sociedad

Precedente de Washington se encuentra en la ciudad el doctor Harmodio Arias, ministro de Panamá en los Estados Unidos.

En honor del distinguido diplomático y hombre público panameño, dará hoy a mediodía un almuerzo la Pan American Society de Nueva York, agasajo que tendrá lugar en los comedores de la India House y para el cual han sido invitados a concurrir prominentes personalidades de la banca y el comercio neoyorquino, así como personas representativas de la colonia panameña e hispanoamericana.

El doctor Harmodio Arias es huésped del hotel Plaza.

Según comunicación oficial que nos envía el consulado general de Colombia en Nueva York, el doctor Fabio Lozano y Torrijos, nuevo ministro plenipotenciario de Colombia en los Estados Unidos, llegará hoy a Filadelfia a bordo del vapor "Pastorales", continuando viaje probablemente de dicho puerto a Washington.

Para recibir al ministro Lozano, se dirigieron a Filadelfia, el encargado de negocios de Colombia en Washington señor don José María Coronado Suárez, el consul general en Nueva York don Germán Olano, el consul en Filadelfia, don Octavio Díaz Valenzuela, el consul general en Montreal don Jorge A. González P., Mr. William P. Flowers, secretario de la Pan American Society en representación de la sociedad indicada y otros colombianos prominentes.

Llegó de Washington el doctor Justo F. González, catedrático de Higiene de la Universidad de Montevideo y delegado del Uruguay al Segundo Congreso Panamericano de Directores de Sanidad. Se hospedó en el hotel Paramount.

Las distinguidas damitas hispanas que componen el Club Filia se reunieron hoy en la residencia de su vicepresidente señorita Teresa Vargas, con el objeto de discutir los detalles para la celebración del baile de trajes que el Club Filia dará el 16 de mayo en los salones del Club Esperanza.

Ayer a las once de la mañana se celebraron los funerales del que fue distinguido jurista, diplomático y hombre público peruano, doctor Isaac Alzamora, cuyo sentido fallecimiento acaeció el sábado en la noche.

Se encuentra en Nueva York el distinguido escritor chileno don Carlos Varas, nombrado por su gobierno para desempeñar el cargo de

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

La señora Beatriz Cajiao llegó de Colombia en el "Santa Clara".

consul adscrito, en el consulado general de Chile en esta ciudad, cargo del que ya se encuentra posesionado.

Precedente de Chile se halla en la ciudad el señor don Mariano Valdés Sánchez, hermano del segundo secretario de la embajada de Chile en Washington, señor don Manuel Valdés.

El señor Alberto Hurtado y su esposa vinieron del sur en el vapor "Santa Clara".

La señora doña Ana Julia de

La casa de Best tiene una intérprete hispana, para ayudarlo en sus compras—

La señorita Conchita Julbe. Pregunte por ella en el "mezzanine" cuando nos visite. Diríjale los pedidos por escrito a ella. Pida su extensión, 457 cuando telefoné— (Wisconsin 7-5000)

Ondulado Permanente EUGENE y FREDERIC Rebajado a 10.00

El mismo esmerado servicio de Best, incluyendo lavado de cabeza y ondulado con los dedos además del permanente.

Telefoné Wisconsin 7-5000, Extension 300, para concertar cita

Ondulado de Best y "Realistic" ahora 15.50

Permanente "Peiro Paris" ahora 20.00

Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best:

Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para deportes hasta toaletas de noche.

Ropa de irreproachable corte y distinción para jóvenes.

Departamentos especiales para niños y niñas.

Artículos para bebés en el Bazar Liliputiense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

Best & Co.

5th Avenue y 35th St., N. Y.

¿Tiene Ud. confianza en la bondad de sus productos?

SI ES ASI ANUNCIELOS

EN LA PRENSA

245 Canal St. TEL. CAnal 6-1200



Preparando el menú, alegre y dispuesto.

el jamón y la cebolla; en una

sección untada de manteca; en la

poniendo el jamón, la carne y la

cebolla, poniéndose después a do-

nar a fuego manso, cuidando de que

no se queme. Ya que suelte buen

humo, se mezcla el huevo, y cuando

está bien dorado se pone a fuego

fuerte para que obscurzca más.

Después se le pone el caldo del pa-

seco y se vierte en una olla para

que de unos hervores; se le agre-

gan las claras y los clavos, el tomi-

lillo, el perejil, laurel y las zanaho-

ras, sal y pimienta al gusto y se

deja cocinar en la olla bien tapa-







# La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

## Casos del Cine

Mario Álvarez, el simpático cubano, ingresó en la cinematografía por medio de una tarjeta de presentación musical, con letra y todo. Su primera película cinematográfica fue enteramente melódica. Al presentarse por primera vez en su vida ante la cámara, en la película de la Paramount "Gente Alegre", cantó una canción. Y lo que cantó era una composición suya, para la que el mismo hizo la letra, titulada "El Espejo".

Además de haber cantado y bailado durante los últimos diez años, Mario Álvarez se ha dedicado a escribir canciones, muchas de las cuales han figurado en revistas musicales de Broadway.

Sus talentos de bailarín no le impiden en zaga a los que muestra como compositor, y así lo evidencia suficientemente en "Gente Alegre". Su pareja de baile, esta vez es Dea Magaña, la deliciosa y traviesa artista cómica mejicana. Juntamente con los antedichos, aparecen en la cinta Roberto Rey, su primer actor, Rosita Moreno y Ramón Pereda.

La película es la primera hablada y cantada en español de argumento exclusivamente original, y adaptada a la psicología de los países de habla castellana.

Un nuevo experimento matrimonial. En Hollywood se lleva a cabo, actualmente, un nuevo experimento matrimonial.

El tal experimento consiste en hacer el viaje de novios antes de proceder a la ceremonia de la boda. La idea es bastante original.

Los exponentes del nuevo credo matrimonial son Roberto Rey y Rosita Moreno, artistas ambos de la pantalla, quienes proceden a perpetuar el matrimonio en la película "Gente Alegre", de la Paramount.

El viaje de novios comenzó en la cámara nupcial, varias horas después de haberse celebrado la boda. Boda, que sin embargo, no se celebró. A las escenas de la cámara nupcial, les siguen otras del viaje de novios, con todos sus incidentes de luna de miel.

Luego, cuando la película estuvo casi concluida, se hicieron las escenas en las que se muestra la boda de Rosita Moreno y Roberto Rey.

Una vez que la película "Gente Alegre" está concluida, claro está que las antedichas escenas aparecerán en su orden debido. Sin embargo, durante el período de producción de la cinta, Roberto y Rosita tuvieron que atender al nuevo método matrimonial.

Un hermoso niño ha venido a llenar de alegría el hogar de los señores Mateo A. López y señora Teresa N. de López, miembros conocidos de la colonia española. La madre se halla recuperando perfectamente en el New York Nursery Hospital.

A las dos de la tarde de ayer y en la iglesia de la Medalla Milagrosa, se celebraron los servicios religiosos de cuerpo presente, en sufragio del alma de la que fue muy distinguida dama bogotana doña Antonia de González, cuya muerte ocurrió anterior.

El cortejo partió luego hacia el cementerio de St. Raymond, donde el cadáver fue inhumado. Un numeroso y distinguido grupo acompañó al cortejo.

La señora de González muere a los 63 años de edad. Dejó dos hijos, los señores Eulogio y Alberto González, y una hija la señora doña Aurora González de Mirquí, esposa del caballero colombiano don José Mirquí, jefe del departamento hispano del Hotel McAlpin.

Numerosas expresiones de sentimiento y condolencia han hecho llegar a los deudos, los amigos y relaciones de la dama fallecida.

Dentro de muy poco tiempo se abrirá un nuevo teatro en Brooklyn dedicado exclusivamente a la presentación de las últimas películas parlantes españolas.

Se nos informa por la empresa que no se está omitiendo esfuerzo ni escatimando gastos para hacer de la apertura un verdadero acontecimiento. El teatro ha sido caprichosamente decorado con motivos hispanos y dispondrá de los últimos adelantos en cuanto a confort y elegancia.



La encantadora Lupita Tovar en la magnífica producción, toda hablada en español, "Carne de Canibal", que empieza a exhibirse en el "San José" el próximo viernes.

## A través de mis gafas

(Continuación de la 1.ª pág.)

En ellos los Adonis que las habían encantado.

Adonis, víctima de un jabalí ferocísimo, pudo volver al mundo cada seis meses para pasar primera vez en la encantadora Venus, pero volvía a desaparecer durante el otoño y el invierno para recobrar fuerzas y alcanzar un reposo bien merecido.

Cuando volvía al mundo no había enmendado como enorgandaban los huéspedes de Mrs. Nelson.

Siete de ellos protestaron...

Alvin se levantó el día siguiente de muy mal humor.

Durante la noche no había gozado de la temperatura tibia que hacía de la cárcel una estufa de jarrón.

Desnudo el pijama reglamentario y, antes de vestir los calzoncillos, sintió un escalofrío que le puso carne de gallina y mente de aterrador.

Un estornudo, que le sacudió hasta los talones, dejándole en el cuerpo un hormigueo prometedor de futuras sacudidas, le confirmó en sus temores.

Alvin estaba furioso porque enfureció.

Empujó la puerta de su celda y vio que estaba abierta.

Salió en paños menores y observó los alrededores, adquiriendo la prueba de la imprudencia que le había costado un costipado.

Y se fué derecho a la cocina.

—¿Qué hace usted aquí y cómo ha salido de su celda?, preguntó con asombro Mrs. Nelson.

—Siete compañeros de mesa han creído oportuno marcharse esta noche de la casa, sin despedirse ni cumplir regla alguna de la cortesía elemental. ¿Que vayan al infierno, es cosa cierta, pero no me voy a marchar sin haber cometido la imprudencia de dejar la puerta abierta, y entra por ella una corriente de aire helado que me ha hecho pescar un costipado de padre y muy señor mío.

—No se puede dormir tranquilo en esta casa! Tenga usted la bondad de cerrar, y de atrancar, la puerta para evitarme una pulmonía y, por ahora, le pongo la bondad de llevarme a mi celda unas pastillas de aspirina y una buena taza de té caliente con unas gotas de whiskey. Es mi sudorífico favorito.

Y, habiendo dicho, Alvin volvió a su celda, revisó el pijama, y se metió en la cama...

Nuevo teatro hispano en Brooklyn en breve

## "Sadie Gives From Harlem" en el teatro Apolo

Habiendo sentido un envidiable precedente en la presentación de numerosos cómico-burlescos, Billy Minsky, autor y director de las revistas que la empresa Hurley & Seamon da en el teatro Apolo, ofrece en la presente semana mayores atractivos escénicos que los que se han venido produciendo hasta el presente.

En el teatro Apolo cumple la promesa de que "Paris en Harlem" sea una realidad, por lo menos en el escenario de este teatro. El decorado ha sido especialmente preparado y los trajes apropiados a la representación. Estrellas del género burlesco toman parte en la producción, entre las cuales se cuentan: Ana Hayward, Vilma Jezzy, Evelyn Whitney, Jacks Alison, McCann Sisters, Frances Parks, Connie St. Claire, Chas. "Tramp", Happy Hyatt, Bert Carr, Al Golden, Artie Brooks, y Arthur Putnam y otras. Un coro de 40 rubias completan el elenco.

## El obispo de Iquique de paso para Chile

De regreso para su patria, Chile, y tras una peregrinación a la Tierra Santa que comenzó el 4 de enero pasado, se encuentra en esta ciudad el obispo de Iquique, ilustrísimo don Carlos Labbé Marquetti, a quien acompañan su secretario, el reverendo Guillermo Concha, y quince miembros de la partida de cuarenta que el presbítero en la jornada a Oriente.

El ilustre viajero, que visitó ayer las oficinas de este diario, nos manifestó que estaba gratamente impresionado de su viaje. Le gustó sobremanera el Oriente, hallando muy interesantes, sobre todo, ciudades como Cairo y Beirut.

En Roma fueron recibidos por el Papa, quien les dispuso mercedosas atenciones. El objeto primordial de la peregrinación, nos dijo, fue asistir a la Semana Santa en Jerusalén.

Alvin se levantó el día siguiente de muy mal humor.

Durante la noche no había gozado de la temperatura tibia que hacía de la cárcel una estufa de jarrón.

Desnudo el pijama reglamentario y, antes de vestir los calzoncillos, sintió un escalofrío que le puso carne de gallina y mente de aterrador.

Un estornudo, que le sacudió hasta los talones, dejándole en el cuerpo un hormigueo prometedor de futuras sacudidas, le confirmó en sus temores.

Alvin estaba furioso porque enfureció.

Empujó la puerta de su celda y vio que estaba abierta.

Salió en paños menores y observó los alrededores, adquiriendo la prueba de la imprudencia que le había costado un costipado.

Y se fué derecho a la cocina.

—¿Qué hace usted aquí y cómo ha salido de su celda?, preguntó con asombro Mrs. Nelson.

—Siete compañeros de mesa han creído oportuno marcharse esta noche de la casa, sin despedirse ni cumplir regla alguna de la cortesía elemental. ¿Que vayan al infierno, es cosa cierta, pero no me voy a marchar sin haber cometido la imprudencia de dejar la puerta abierta, y entra por ella una corriente de aire helado que me ha hecho pescar un costipado de padre y muy señor mío.

—No se puede dormir tranquilo en esta casa! Tenga usted la bondad de cerrar, y de atrancar, la puerta para evitarme una pulmonía y, por ahora, le pongo la bondad de llevarme a mi celda unas pastillas de aspirina y una buena taza de té caliente con unas gotas de whiskey. Es mi sudorífico favorito.

Y, habiendo dicho, Alvin volvió a su celda, revisó el pijama, y se metió en la cama...

Nuevo teatro hispano en Brooklyn en breve

## La Pantalla Blanca

En el San José

Reaparece en este teatro el próximo viernes el popularísimo cantante mejicano Tito Guizar, con quien se presentarán en el programa de variedades "Conchita Banuls", la admirable intérprete de Leonora, y Nenette Noriega, aplaudida joven canchista.

La película que cerrará el programa es "Carne de Canibal", la hermosa interpretación de Lupita Tovar y Ramón Pereda, que alcanzan en la misma altura insospechada.

Esta cinta sigue a "Don Juan Diplomático", la producción que se viene proyectando esta semana y que es sin duda una de las que con más feliz éxito se han llevado en español a la pantalla en Hollywood.

Para la función de media noche del sábado se anuncia al muy popular trío de los Rimac, que volverán por una semana a este teatro antes de emprender una extensa gira por el país.

En el Teatro Gil

Hoy, mañana y el viernes se exhibe en este teatro la hermosa película, toda hablada en español, "El Dios del Mar", que interpretan Ramón Pereda, Rosita Moreno, Julio Villarreal, Manuel Arbo y José P. Pequet.

La historia es como sigue: Per salvar la vida de un aconitizado naufrago el intrepido Leandro Dupré pierde una importante regata en la que el precio de la derrota es su propia goleta, "La Niña Bonita". El agradecido naufrago regala a su salvador un pañuelo de alto as perlas y ofrece llevarlo a las islas llenas de perlas valiosísimas.

Dupré ama apasionadamente a Mariana, pero dudado de la sinceridad de su amada en sus relaciones con un pirata rival de sus amores, procura apartarse de ella para siempre. Sin embargo ella, impulsada por su amor hacia Dupré, lo sigue en su aventura.

Los canibales de las fabulosas islas se apoderan de Mariana, mientras Dupré, empeñado en arrebatarla, los ataca al océano, casi a la vista de suceder en las profundidades del mar.

Con intrépido valor e intrepidez, escapa Dupré de las peligrosas olas y entre los brazos de la mujer de sus ensueños, en lucha abierta con los canibales y una banda de piratas, escapa con la mujer amada y va en busca de amor y aventuras a una isla solitaria y encantada.

Después de una larga temporada en Broadway, "Cinarrón", la estupenda película que tan fielmente retrata la vida de la colonización de este país, pasa a estos dos teatros, donde permanecerá hasta el próximo viernes.

Es la historia del "pioneer" de espíritu aventurero y voluntad de hierro.

En el Teatro Gil

Hoy, mañana y el viernes se exhibe en este teatro la hermosa película, toda hablada en español, "El Dios del Mar", que interpretan Ramón Pereda, Rosita Moreno, Julio Villarreal, Manuel Arbo y José P. Pequet.

La historia es como sigue: Per salvar la vida de un aconitizado naufrago el intrepido Leandro Dupré pierde una importante regata en la que el precio de la derrota es su propia goleta, "La Niña Bonita". El agradecido naufrago regala a su salvador un pañuelo de alto as perlas y ofrece llevarlo a las islas llenas de perlas valiosísimas.

Dupré ama apasionadamente a Mariana, pero dudado de la sinceridad de su amada en sus relaciones con un pirata rival de sus amores, procura apartarse de ella para siempre. Sin embargo ella, impulsada por su amor hacia Dupré, lo sigue en su aventura.

Los canibales de las fabulosas islas se apoderan de Mariana, mientras Dupré, empeñado en arrebatarla, los ataca al océano, casi a la vista de suceder en las profundidades del mar.

Con intrépido valor e intrepidez, escapa Dupré de las peligrosas olas y entre los brazos de la mujer de sus ensueños, en lucha abierta con los canibales y una banda de piratas, escapa con la mujer amada y va en busca de amor y aventuras a una isla solitaria y encantada.

Después de una larga temporada en Broadway, "Cinarrón", la estupenda película que tan fielmente retrata la vida de la colonización de este país, pasa a estos dos teatros, donde permanecerá hasta el próximo viernes.

Es la historia del "pioneer" de espíritu aventurero y voluntad de hierro.

En el Teatro Gil

Hoy, mañana y el viernes se exhibe en este teatro la hermosa película, toda hablada en español, "El Dios del Mar", que interpretan Ramón Pereda, Rosita Moreno, Julio Villarreal, Manuel Arbo y José P. Pequet.

## La farándula en Broadway

Produce sentimiento el tener que informar que se aproxima el término de la temporada de Miss Eva Le Gallienne, en el teatro Civic Repertory, y su ausencia de la escena americana, donde ha venido cosechando éxito tras éxito, como primera actriz y como directora de la empresa. Además, ha logrado dar vida al teatro dramático haciendo popular y al mismo tiempo facilitar la labor a actores dramáticos noveles, que durante seis años han tenido la oportunidad de actuar en la escena de este teatro.

Circulan rumores entre las personas que suelen estar bien informadas de los asuntos teatrales, según los cuales, Mme. Alla Nazimova continuará dando funciones durante la ausencia de Miss Le Gallienne, quien como ya se ha informado permanecerá alejada del teatro durante un año. También se rumora que el Grupo de Estudios teatrales, que tan excelente labor realiza, bajo la dirección de Miss Le Gallienne, proyecta representar una serie de obras dramáticas, que han sido recomendadas por Miss Le Gallienne. Desde luego no pasan de ser proyectos que muchas personas desearían ver realizados, y que si se

confirman los haremos saber inmediatamente.

Channing Pollock está exento de prejuicios religiosos, a pesar de que sus obras están saturadas de lo que podríamos llamar "religiosa convicción". Según se desprende de sus producciones, su credo es "Amar a Dios como al próximo". Por esta razón le vemos intervenir y pronunciar discursos en los actos de carácter católico, como en los de episcopal o cualquier otra religión. Mr. Pollock habló en el Jewish Actors' Guild la otra noche y está dispuesto para tomar parte en el banquete Catholic Guild, en junio.

Helen Gahagan continúa en progreso triunfal en su papel de primera actriz en el teatro Belasco. No cabe duda que "To-Night or Never" continuará representándose durante el verano en el citado teatro, si este fuera el deseo de la empresa. Sin embargo, como Miss Gahagan está contratada para trabajar en un teatro de Alemania, y el principal actor Mr. Douglas está comprometido para tomar parte en los escenarios de películas de Hollywood este verano, cabe suponer que la temporada en el Belasco terminará dentro de poco tiempo. Antes de

"Betty be careful" fue puesta en escena el pasado lunes en el teatro Liberty, encabezándose su desempeño a un entusiasta elenco. Esta obra está relacionada con la profesión de enfermera antes de ingresar en la escena.

Morris Gest y los señores Shubert han contratado a Robert Aubert para tomar parte en "The Wonder Bar", en el que Al Johnson figura como estrella en el teatro Bayes. Mr. Aubert acaba de llegar de París y ha tomado parte en varias obras teatrales en su país. Principio su carrera artística este notable actor francés, hace cinco años con "A doctor by compulsion".

Harold Standing, hermano gemelo de Herbert Standing, que actúa en "The Silent Witness", en el teatro Morosco, tomará papel de este último en la gira que precede la compañía y cuyo elenco se está seleccionando al presente. La dirección de la compañía está a cargo de Harry Wagstaff Gribble, quien hizo la adaptación escénica de la obra.

"The Early Birds", organización formada por conocidos aviadores, tomó parte prominente en la función de anoche, martes, titulada "Meet My Sister", en el teatro Imperial. También se celebró una fiesta en honor de Charles Day, notable aviador y de su esposa. Más de 200 personas asistieron a la fiesta.

En el Teatro Gil

Hoy, mañana y el viernes se exhibe en este teatro la hermosa película, toda hablada en español, "El Dios del Mar", que interpretan Ramón Pereda, Rosita Moreno, Julio Villarreal, Manuel Arbo y José P. Pequet.

La historia es como sigue: Per salvar la vida de un aconitizado naufrago el intrepido Leandro Dupré pierde una importante regata en la que el precio de la derrota es su propia goleta, "La Niña Bonita". El agradecido naufrago regala a su salvador un pañuelo de alto as perlas y ofrece llevarlo a las islas llenas de perlas valiosísimas.

Dupré ama apasionadamente a Mariana, pero dudado de la sinceridad de su amada en sus relaciones con un pirata rival de sus amores, procura apartarse de ella para siempre. Sin embargo ella, impulsada por su amor hacia Dupré, lo sigue en su aventura.

Los canibales de las fabulosas islas se apoderan de Mariana, mientras Dupré, empeñado en arrebatarla, los ataca al océano, casi a la vista de suceder en las profundidades del mar.

Con intrépido valor e intrepidez, escapa Dupré de las peligrosas olas y entre los brazos de la mujer de sus ensueños, en lucha abierta con los canibales y una banda de piratas, escapa con la mujer amada y va en busca de amor y aventuras a una isla solitaria y encantada.

Después de una larga temporada en Broadway, "Cinarrón", la estupenda película que tan fielmente retrata la vida de la colonización de este país, pasa a estos dos teatros, donde permanecerá hasta el próximo viernes.

Es la historia del "pioneer" de espíritu aventurero y voluntad de hierro.

En el Teatro Gil

Hoy, mañana y el viernes se exhibe en este teatro la hermosa película, toda hablada en español, "El Dios del Mar", que interpretan Ramón Pereda, Rosita Moreno, Julio Villarreal, Manuel Arbo y José P. Pequet.

La historia es como sigue: Per salvar la vida de un aconitizado naufrago el intrepido Leandro Dupré pierde una importante regata en la que el precio de la derrota es su propia goleta, "La Niña Bonita". El agradecido naufrago regala a su salvador un pañuelo de alto as perlas y ofrece llevarlo a las islas llenas de perlas valiosísimas.

Dupré ama apasionadamente a Mariana, pero dudado de la sinceridad de su amada en sus relaciones con un pirata rival de sus amores, procura apartarse de ella para siempre. Sin embargo ella, impulsada por su amor hacia Dupré, lo sigue en su aventura.

Los canibales de las fabulosas islas se apoderan de Mariana, mientras Dupré, empeñado en arrebatarla, los ataca al océano, casi a la vista de suceder en las profundidades del mar.

acero que puso los cimientos sobre los que se levantó esta gran nación. Richard Dix caracteriza admirablemente al personaje de la obra y Miss Irene Dunne es la heroína.

A esta película seguirá el sábado "Iron Man", que presenta al popularísimo joven actor Low Ayres, con quien actúan Robert Armstrong y Jean Harlow.

En el Jewel

El viernes comienza a exhibirse en este teatro la graciosa comedia de la notable pareja de Bert Wheeler y Robert Woolsey, "Crack-Nuts".

Estos conocidos cómicos hacen laburas en un supuesto reino que uno ganó a los dados y el otro compra sufragando los gastos de una revolución.

Junto con esta cinta se proyectará la titulada "Defenders of the Law".

En el Mt. Morris

"The Gorilla" trae nuevamente a Lila Lee al lienzo de este teatro el roxino sábado y demuestra una vez más la versatilidad de su talento artístico. Se trata, asimismo, de una vívida primera cinta hablada de esta popular actriz.

Se trata de una comedia de misterio en la cual Lila interpreta un papel enteramente distinto a cualquier otro que haya hecho hasta ahora.

¿Quiere usted asistir a una cinta digna de que se camine una milla para verla? Pues no deje de ver "Tarnished Lady", la película que de manera tan soberbia nos presenta a Tallulah Bankhead, actriz inglesa de indolitas morales, a que hace de su papel una positiva creación.

Si el premio Pulitzer se concediera al mérito, he aquí una actriz y una película que seguramente lo ganarían.

Lila Grey comenzará en breve una gira personal por los teatros de la Fox. Comenzará el viernes en Brooklyn. Lila se ha hecho ya un nombre público por su gran personalidad y no hay duda de que esta noticia será recibida con verdadero entusiasmo.

El Pde. de Chile ordena a los intendentes

(Continuación de la 1.ª pág.)

"En quojas ni protestas las medidas de emergencia adoptadas, para que el país pueda salir cuanto antes victorioso de la depresión económica que lo afecta."

"Cuando el porvenir de la patria exige sacrificios personales, no hay derecho para el individuo y hay que resignarse a trabajar y a ganar menos."

"Todo intento de alterar la paz pública o cualquier otra resistencia a cumplir con los deberes ciudadanos en tales circunstancias, constituirá un delito que recibirá además el castigo de parte de la justicia, con conciencia del culpable, de haber trasgredido las más sagradas normas de patriotismo y solidaridad social."

Bosqueja el mensaje que el aumento de los impuestos no afectará al pobre sino únicamente al rico y que por medio de economías se conseguirá el presupuesto, se mantendrá el crédito del país en el extranjero y los efectos de la crisis económica mundial se sentirán aminorados.

Agrega que el gobierno ha hecho economías que hasta el presente alcanzan a 300,000,000 de pesos.

El mensaje concluye en los términos siguientes:

"Por consiguiente, dispongan ustedes lo necesario para mantener un régimen de estricto respeto a la seguridad pública, que deberá mantenerse intacta, cueste lo que cueste y sirvasen informar directa y rápidamente sobre cualquier novedad que importe siquiera intento de transgresión a las normas de disciplina colectiva que dejó expuestas."

En viaje a los Estados Unidos

SANTIAGO, Chile, mayo 5. (AP). El coronel Arturo Merino Benítez, comandante de la fuerza aérea nacional chilena, salió hoy en aeroplano para los Estados Unidos, en compañía del capitán Darío Mujica y el teniente Felipe La Torre. Visitarán a Washington, Dayton, Detroit y Nueva York, yendo de allí a Inglaterra.



Idilica escena de la película parlante "El Dios del Mar", de la que son los protagonistas Ramón Pereda y Rosita Moreno. Se exhibe hoy en el teatro "G2" de Brooklyn.

## En el Mundo de la Música

Por HELEN TEN BROECK

Aunque Mme. Jeritta no actúa al presente en la compañía del Metropolitan de la Ópera, esta empresa prosigue su camino triunfal por el oeste del país, en su excursión anual de la primavera. Las canciones que recibe la autora de esta columna revelan que la jira ha obtenido éxito artístico y financiero.

Lily Pons es la sensación de la temporada y comparte los laureles con Lucrecia Bori. Mr. Edward Zieglar recibió el merecido crédito y la ayuda y admiración Bori, el cual encierra una prescripción para su curación vocal. Consistirá éste en un completo descanso durante el verano. Todos los años comienza la temporada en el Metropolitan después de haber actuado intensamente en los escenarios durante el invierno, lo cual no beneficia su voz.

Su fortuna le permite descansar en el estío; de esta manera podrá ofrecer de nuevo al público la frescura de su voz cuando se abra la temporada en el Metropolitan.

Una opereta fue estrenada el lunes pasado titulada "The Mikado", en el teatro "Erangel". Fue presentada por la Civic Light Opera Company, y es una producción de Gilbert y Sullivan.

La Oratorio Society, consecuente con el laudable precedente señalado hace cuatro años, ofreció el lunes por la noche la misa de Bach, en Carnegie Hall. Desde el año 1927 que se oyó por primera vez en esta ciudad ha venido aumentando el número de personas que aprecian la belleza que contiene esta joya musical. Como de costumbre la obra se presentó en dos partes.

Los artistas que tomaron parte en el solo fueron: Irene William, (canta en la 2.ª pág.)

## ESPECTACULOS

**TEATRO GIL**  
ANTES  
**BOROHALL**  
102 Court St., Brooklyn, N. Y.  
HOY MIERCOLES  
**"EL DIOS DEL MAR"**  
Toda hablada en español. Es un drama de amor en una isla tropical. Interpretado por RAMÓN PEREDA y ROSITA MORENO.  
GRAN ÉXITO  
Película hablada en español, con la calidad de  
**Alfonso XIII**  
y la participación de la  
**República Española**  
Incluyendo los discursos del presidente ALFONSO ZAMORA y el doctor GREGORIO MARASÓN.  
ÚNICO TEATRO QUE EXHIBE ESTA PELÍCULA EN NEW YORK  
PRECIOS POPULARES

**SAN JOSE**  
**TEATRO HISPANO**  
El único teatro hispano en Nueva York.  
88 Ave. y 410 St. Tel. Monmouth 2-4112  
EN LA PANTALLA:  
Un curso completo de amor:  
**"Don Juan Diplomático"**  
con CELIA MONTAÑAN.  
EN ESCENA:  
LA INCOMPARABLE  
**NENETTE NORIEGA**  
El Trío ANDRINIS  
con HERNÁN RODRÍGUEZ.  
Zorra de la televisión.  
**CORTÉZ - FIENA**  
VARIEDADES

**APOLLO**  
**BURLESQUE**  
125th Street & 8th Ave.  
Matinee diarias,  
2.30, 2.00 a \$1. Noches 8.30, 3.00 a \$1.50  
"SADIE GIVES FROM HARLEM"  
Nueva ópera en tres actos  
de HURLEY & SEAMON

**Gran Baile de las Flores**  
ORGANIZADO POR EL  
**CENTRO ARAGONES**  
EN LA  
**Sociedad Española de Beneficencia**  
239 West 11 St.  
el sábado 9 de mayo, a las 8.30 p. m.  
Excelente programa de baile

**Teatro MT. MORRIS**  
1105 Jueves, Viernes, Mayo 4, 5, 6, 7, 8  
**JOAN CRAWFORD**  
EN  
**"Dance, Fools, Dance"**  
FAMILIES—  
**"The Lotus Lady"**  
LOEWS  
116th St.  
Entre 10th y 30th Ave.  
CONTINUAS  
a 11 p. m.

**RESTAURANTES**

**LA ESTRELLA**  
Elegante y espacioso comedor.  
Especialidad: ARROZ CON POLLO, BACALAO A LA VIZCAINA.  
También a la ORDEN.  
129-131 West 74 Street  
Tel. TRafalgar 7-1750  
Cocina española y criolla.  
Ahorros \$1.  
Horas de 8 a 8 p. m.



## SECCION DE RADIO

## ESPAÑA HABLANDO AL MUNDO

## SOCIEDADES HISPANAS

## Inaugúrase la Exposición de París

El presidente Doumergue y otras personalidades participarán en el acto.—La condesa Albani en el programa Coca Cola.—El actor cómico Eddie Cantor desde Los Angeles.—Debut de la mezzosoprano Adriana Morales.

En una de las difusiones internacionales más notables del año, hoy se dejará escuchar la transmisión desde París de las ceremonias que inauguran la Exposición Internacional de Colonias y Fiestas de Ultramar que se celebra en la capital de Francia.

El presidente de la república, M. Gaston Doumergue, y otras distinguidas personalidades, harán uso de la palabra en el brillante acto, reproduciéndose dichos discursos por las ondas de la WJZ comenzando a las 10.20 de la mañana de hoy. El programa, al cual también transmitirá, que durará unos cuarenta minutos, es como sigue:

Himno: La Marsellesa. Ejecutado por la banda de la Garde Republicaine.

Discursos breves por el mariscal Lyautey, consejero municipal, y varios delegados de países concurrentes extranjeros.

Himnos de las naciones participantes en la feria.

Discurso por el ministro de colonias, M. Francis Pictet.

Discurso por el presidente Doumergue.

Vincent López y orquesta  
3.00 a 4.00 p. m.—WEAF

La celebrada artista, Rose O'Neil ha sido invitada a participar en este programa, al cual también presentará su concurso la contralto Ruth Ann Watson, el barítono Leslie Joy y el tenor Richard Maxwell, y quienes con la orquesta ofrecen un amenio y variado grupo de composiciones favoritas de clásicos y populares.

Agustín Cornejo, cantante  
5.30 a 5.45 p. m.—WMCA

El celebrado gauchito en sus interpretaciones de los cantos típicos de las Pampas Argentinas.

Adriana Morales, mezzosoprano  
6.00 a 6.30 p. m.—WLWL

Acompañada por la pianista Mary Keegan, esta notable artista participará en el concierto que ofrece la difusora, interpretando el aria "De vici non tardar", de la ópera "Las Bodas de Figaro", por Mozart, y la canción "Viagiuissima senzanza", original de Donaudy.

Generators Central Savings  
7.15 a 7.30 p. m.—WABC

"The Half Moon" (La media luna) es el título del episodio en los horqueros dramáticos del Nueva York de generaciones pretéritas, que será representado por el conjunto patrocinado por el Central Savings Bank en esta difusión.

Curso Musical Lewisohn  
8.30 a 10.00 p. m.—WNVC

El "Trio Classique", compuesto por Maurice Kaufman, violin, William Durieux, violoncello, y Marion Carley, al piano, ofrecen el con-

En las ondas esta noche, a las 7.15 WABC

(y todos los miércoles por la noche)

Bosques dramáticos del antiguo New York

Entretenimiento: Históricas: Informaciones:

Esta noche "THE HALF MOON"

(La Media Luna)

¡SINTONICE!

CENTRAL SAVINGS BANK

4th Ave. at 14th St.

Broadway at 73rd St.

Recursos más de 220 millones

AGENCIAS FUNERARIAS

EN CASO DE DEFUNCION

Llame a "TRafalgar 7-8200"

FRANK E. CAMPBELL

"The Funeral Church" Inc. (Libro culto)

BROADWAY Y 66th STREET

## TONY EL DEL ALBUM

Anthony Wons, el celebrado artista del "Album de Tony" uno de los programas más populares de la WABC—ha establecido un record en el número de "aplausos" recibidos por la vía postal. Durante los últimos doce meses, "Tony" ha sido recipiente de más de 100,000 cartas y tarjetas de sus simpatizantes por toda la nación. Razón suficiente para que continúe en el diario de la CBS.

cierto que, bajo la dirección del doctor Henry T. Fleck, se realizará en el salón de actos del Hunter College esta noche. El programa clásico se compone de las siguientes selecciones:

Cocktail Musical  
8.30 a 9.00 p. m.—WABC

El primer actor cómico en participar en esta serie de difusiones lo será el celebrado Eddie Cantor, quien será entrevistado por la cronista Louella Parsons. En el programa, que se origina en Los Angeles de California, bajo la dirección de Raymond Paige, tomarán también parte el cuarteto Hallelujah, los "Chili Peppers", el trio "Three Cheers", Bobby Gross, la contralto Hazel Warner, y Raymond Weiss de la orquesta de tango Carlos Molina.

Hora Palmolive  
9.30 a 10.30 p. m.—WEAF

Con el concurso de la rotunda soprano Olive Palmer, el tenor Paul

PROGRAMA PARA HOY

570 K.—WNVC—526 M.

1.00 A. M.—Variaciones.  
1.15 A. M.—Variaciones.  
1.30 A. M.—Variaciones.  
1.45 A. M.—Variaciones.  
2.00 A. M.—Variaciones.  
2.15 A. M.—Variaciones.  
2.30 A. M.—Variaciones.  
2.45 A. M.—Variaciones.  
3.00 A. M.—Variaciones.  
3.15 A. M.—Variaciones.  
3.30 A. M.—Variaciones.  
3.45 A. M.—Variaciones.  
4.00 A. M.—Variaciones.  
4.15 A. M.—Variaciones.  
4.30 A. M.—Variaciones.  
4.45 A. M.—Variaciones.  
5.00 A. M.—Variaciones.  
5.15 A. M.—Variaciones.  
5.30 A. M.—Variaciones.  
5.45 A. M.—Variaciones.  
6.00 A. M.—Variaciones.  
6.15 A. M.—Variaciones.  
6.30 A. M.—Variaciones.  
6.45 A. M.—Variaciones.  
7.00 A. M.—Variaciones.  
7.15 A. M.—Variaciones.  
7.30 A. M.—Variaciones.  
7.45 A. M.—Variaciones.  
8.00 A. M.—Variaciones.  
8.15 A. M.—Variaciones.  
8.30 A. M.—Variaciones.  
8.45 A. M.—Variaciones.  
9.00 A. M.—Variaciones.  
9.15 A. M.—Variaciones.  
9.30 A. M.—Variaciones.  
9.45 A. M.—Variaciones.  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.  
12.15 A. M.—Variaciones.  
12.30 A. M.—Variaciones.  
12.45 A. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45







